



STATE REPRESENTATIVE  
**DANILO  
BURGOS**

197<sup>TH</sup> LEGISLATIVE DISTRICT

105A East Wing • P.O. Box 202197 • Harrisburg, PA 17120-2197  
(717) 772-2004 • Fax: (717) 780-4784

635 W. Erie Ave. • Philadelphia, PA 19140  
(215) 223-1890 • Fax: (215) 223-1959



**SPRING 2022**

[www.RepBurgos.com](http://www.RepBurgos.com)

## DEAR NEIGHBOR,

As we approach the upcoming primary election, I wanted to make you aware of important deadlines for voting, programs to help you and to let you know that our office is always here to help. We have been open throughout most of the pandemic to help you with any state-related concerns. It is my pleasure to serve you and I will continue to push towards making our community a better place!

*Danilo Burgos*

Danilo Burgos  
State Representative  
197th Legislative District

## QUERIDO VECINO,

A medida que nos acercamos a las próximas elecciones primarias, quería informarle sobre los plazos importantes para votar, los programas para ayudarlo y hacerle saber que nuestra oficina siempre está aquí para ayudarlo. Hemos estado abiertos durante la mayor parte de la pandemia para ayudarlo con cualquier asunto relacionado con el estado. ¡Es un placer servirle y continuaré trabajando para hacer de nuestra comunidad un lugar mejor!

Sinceramente,

*Danilo Burgos*

Danilo Burgos  
Representante Del Estado  
197 Distrito Legislativo

## Make Your Plan to Vote

### Check your voter registration status:

Call 215-686-1590 or 1-877-VOTESPA

Register to vote by May 2nd:

- 1) Online at [www.vote.pa.gov](http://www.vote.pa.gov)
- 2) In Person: Room 142, City Hall, Mon. – Fri., 8 a.m. – 5 p.m.
- 3) Download/Print, Complete, Sign & Deliver (16 languages) at [www.philadelphiavotes.com](http://www.philadelphiavotes.com) (Menu: Voters/Register to Vote) \*Deliver in person or mail by May 5th to: 520 N. Columbus Blvd., 5th Fl. Philadelphia, PA 19123 Mon. – Fri., 8 a.m. – 5 p.m.

### Request a 'Mail-In Ballot' by May 10th:

- 1) Call 215-686-3469 (English, Spanish, Chinese, Vietnamese).
- 2) Online at [www.philadelphiavotes.com/](http://www.philadelphiavotes.com/) (Menu: Voters/Mail-In, Absentee Ballots) \*Return voted 'Mail-In Ballot' by May 17th (Postmark verified)

**PRIMARY ELECTION DAY TUESDAY, MAY 17TH**  
Polls open from 7 A.M. – 8 P.M.

For updates, check: [www.vote.pa.gov](http://www.vote.pa.gov)



## Haga su plan para votar

### Verifique su estado de registro de votante:

Llame al 215-686-1590 o 1-877-VOTESPA

Regístrese para votar antes del 2 de mayo:

- 1) En línea en [www.vote.pa.gov](http://www.vote.pa.gov)
- 2) En persona: Room 142, City Hall (Ayuntamiento), lunes – viernes, 8 a.m. – 5 p.m.
- 3) Descargar/imprimir, completar, firmar y entregar en línea en [www.philadelphiavotes.com](http://www.philadelphiavotes.com) (Menu: Voters/Register to Vote) \*Entregue en persona o por correo antes del 5 de mayo a: 520 N. Columbus Blvd., 5º piso, Philadelphia, PA 19123 de lunes a viernes, de 8 a.m. a 5 p.m.

### Solicite una "boleta por correo" antes del 10 de mayo:

- 1) Llame al 215-686-3469 (inglés, español, chino, vietnamita).
- 2) En línea en [www.philadelphiavotes.com/](http://www.philadelphiavotes.com/) (Menu: Voters/Mail-In, Absentee Ballots) \*Devuelve el voto por correo antes del 17 de mayo (con estampilla verificada)

**DÍA DE LAS ELECCIONES PRIMARIAS MARTES 17 DE MAYO**

Los lugares de votación estarán abiertos de 7 A.M. a 8 P.M.

Para obtener actualizaciones, consulte: [www.vote.pa.gov](http://www.vote.pa.gov)

# PROPERTY TAX/RENT REBATE



You can now apply for rebates on property taxes or rent paid in 2021. To apply, go to [www.revenue.pa.gov/IncentivesCreditsPrograms/PropertyTaxRentRebateProgram/Pages/default.aspx](http://www.revenue.pa.gov/IncentivesCreditsPrograms/PropertyTaxRentRebateProgram/Pages/default.aspx).

# REEMBOLSO DE IMPUESTOS A LA PROPIEDAD/ALQUILER

Ahora puede solicitar reembolso de los impuestos a la propiedad o el alquiler que ha pagado en 2021. Para aplicar, vaya a [www.revenue.pa.gov/IncentivesCreditsPrograms/PropertyTaxRentRebateProgram/Pages/default.aspx](http://www.revenue.pa.gov/IncentivesCreditsPrograms/PropertyTaxRentRebateProgram/Pages/default.aspx).

## PROPERTY TAX/RENT REBATE APPLICATIONS ARE NOW OPEN

Older Pennsylvanians and state residents with a disability can now apply for rebates on property taxes or rent paid in 2021

## YA ESTÁN ABIERTAS LAS SOLICITUDES DE REEMBOLSO DEL IMPUESTO SOBRE LA PROPIEDAD/ALQUILER

Los residentes de Pennsylvania mayores o discapacitados ya pueden solicitar un reembolso del impuesto sobre la propiedad/alquiler que se pagó en 2021

[revenue.pa.gov/ptrr](http://revenue.pa.gov/ptrr)

# LIHEAP

Even though spring is approaching, we will still have cold weather. Make sure that you and your family have heat in your home. The Low-Income Home Energy Assistance Program is open to help you pay your heating bills. For more information or to apply, go to [www.dhs.pa.gov/Services/Assistance/Pages/LIHEAP.aspx](http://www.dhs.pa.gov/Services/Assistance/Pages/LIHEAP.aspx).

A pesar de que se acerca la primavera, todavía tendremos un clima frío. Asegúrese de que usted y su familia tengan calefacción en su hogar. El Programa de Asistencia de Energía para Hogares de Bajos Ingresos (más conocido como LIHEAP) está abierto para ayudarle a pagar sus facturas de calefacción. Para obtener más información o para aplicar, vaya a [www.dhs.pa.gov/Services/Assistance/Pages/LIHEAP.aspx](http://www.dhs.pa.gov/Services/Assistance/Pages/LIHEAP.aspx).

Need Energy Assistance?

## LIHEAP

LOW INCOME HOME ENERGY ASSISTANCE PROGRAM

Application deadline extended until **May 6, 2022**

¿Necesita Ayuda Energética?

## LIHEAP

EL PROGRAMA DE ASISTENCIA DE ENERGÍA PARA HOGARES DE BAJOS INGRESOS

Fecha límite de solicitud extendida hasta **el 6 de mayo de 2022**



# SENIOR SEPTA FRIDAYS

Make sure to join me and my staff every Friday at my district office from 9:30 a.m. to 12:30 p.m. as we discuss government-related programs for Seniors, such as SEPTA ID cards.

# VIERNES DE SEPTA PARA ADULTOS MAYORES

Asegúrese de unirse a mí y a mi personal todos los viernes en la oficina del distrito de 9:30 a.m. a 12:30 p.m. mientras discutimos los programas relacionados con el gobierno para personas mayores, como las tarjetas de identificación de SEPTA.



## Every Friday

9:30 a.m. to 12:30 p.m.  
635 W. Erie Ave., Philadelphia, PA 19140  
(215) 223-1890

## Todos los Viernes

9:30 a.m. to 12:30 p.m.  
635 W. Erie Ave., Philadelphia, PA 19140  
(215) 223-1890

# LIHWAP

The Department of Human Services has begun accepting applications for the Low-Income Household Water Assistance Program. Households can receive LIHWAP grants for both drinking water service and wastewater service. Grants are issued directly to water service providers, and families must meet income requirements. Eligibility, applications, and other information can be found at [www.dhs.pa.gov/Services/Assistance/Pages/LIHWAP.aspx](http://www.dhs.pa.gov/Services/Assistance/Pages/LIHWAP.aspx).

Are you at risk of having your  
**water shut off?**

# LIHWAP

El Departamento de Servicios Humanos ha comenzado a aceptar solicitudes para el Programa de Asistencia de Agua para Hogares de Bajos Ingresos (más conocido como LIHWAP). Los hogares pueden recibir subvenciones de LIHWAP tanto para el servicio de agua potable como para el servicio de aguas residuales. Las subvenciones se otorgan directamente a los proveedores de servicios de agua, y las familias deben cumplir con los requisitos de ingresos. Elegibilidad, solicitudes y otra información se pueden encontrar en [www.dhs.pa.gov/Services/Assistance/Pages/LIHWAP.aspx](http://www.dhs.pa.gov/Services/Assistance/Pages/LIHWAP.aspx).

## Low-Income Household Water Assistance Program



STATE REPRESENTATIVE

**DANILO BURGOS**

P.O. Box 202197  
Harrisburg, PA 17120-2197

RepBurgos@pahouse.net

/RepBurgos

@RepBurgos

lpo.ad.0222

## MY OFFICE CAN HELP YOU WITH:

- Applying for state programs such as Property Tax/Rent Rebate and PACE
- Birth and death certificates
- SEPTA Key Senior ID Cards (Age 65+)
- Disability parking placards/plates
- Children's Health Insurance Program (CHIP) information
- Problems or questions about PennDOT, including car registrations, titles and license applications
- Public benefit applications or issues, including SNAP and Medical Assistance
- Unemployment compensation questions
- Questions about utilities or the PUC
- Complaints and problems with insurance companies
- Problems with Pennsylvania income taxes
- College grant and loan (PHEAA) information

## MI OFICINA PUEDE AYUDARTE CON:

- Asistencia para obtener y rellenar formularios estatales de todo tipo
- Aplicación de programas estatales como el impuesto a la propiedad/ descuento de alquiler Y PACE
- Certificados de nacimiento y de defunción
- Tarjeta de SEPTA para los ancianos (edad 65+)
- Tarjetas de estacionamiento para discapacitados
- Programa de seguro de salud para los niños (CHIP)
- Problemas o preguntas acerca de PennDOT, incluyendo registros de automóviles, títulos y aplicaciones de licencia
- Aplicaciones o problemas de beneficio público, incluyendo SNAP y asistencia Médica
- Ayuda con el programa de impuestos a la propiedad/ descuento de alquiler
- Cuestiones relacionadas a la indemnización por desempleo
- Preguntas sobre utilidades o la PUC
- Quejas y problemas con las compañías de seguros
- Problemas de impuestos estatales
- Menciones de la Cámara de Representantes por logros locales sobresalientes e hitos familiares
- Información de PHEAA
- ¡Cualquier asunto relacionado con el gobierno del estado!

## COLLEGE FINANCIAL AID

If you're considering attending college, you can apply for financial assistance.

## AYUDA FINANCIERA UNIVERSITARIA

Si está considerando asistir a la universidad, puede solicitar asistencia financiera.

[WWW.PHEAA.ORG](http://WWW.PHEAA.ORG)

## Mental Health

It's OK to not be OK! If you're having issues with your mental health, don't hesitate to reach out for help. You can call 800-273-8255 or go to [pa.gov/mental-health](http://pa.gov/mental-health).

## Salud mental

¡Está bien no sentirse bien! Si tiene problemas con su salud mental, no dude en buscar ayuda. Puede llamar al 800-273-8255 o ir a [pa.gov/mental-health](http://pa.gov/mental-health).



IT'S OKAY TO NOT BE OKAY.

IN CRISIS? NOT SURE? DON'T WAIT — Call 800-273-8255 or text 'PA' to 741741